

中国风景园林学会 编

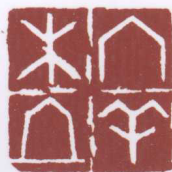
中国风景园林学会2010年会

论文集

(上册)

和谐共荣——传统的继承与可持续发展

HARMONY AND PROSPERITY—Traditional Inheritance and Sustainable Development



CHSLA 2010

中国建筑工业出版社

中国风景园林学会 编

中国风景园林学会2010年会

论文集

和谐共荣——传统的继承与可持续发展

HARMONY AND PROSPERITY—Traditional Inheritance and Sustainable Development



CHSLA 2010

中国建筑工业出版社

图书在版编目(CIP)数据

中国风景园林学会 2010 年会论文集/中国风景园林
学会编. —北京: 中国建筑工业出版社, 2010

ISBN 978-7-112-12066-6

I. 中… II. 中… III. ①园林设计-中国-文集
IV. ①TU986.2-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 076991 号

本书汇集了中国风景园林学会 2010 年会征稿的人选论文, 共分 7 个主题, 即自然和文化资源的保护, 风景园林规划与设计, 风景园林看护与管理, 生态系统的更新, 恢复和发展, 风景园林教育, 风景园林工程技术以及风景园林植物。本书可供从事风景园林工作的设计人员、施工人员、工程技术人员、管理人员等参考, 也可供高等学校相关专业师生参考。

* * *

责任编辑: 杜洁 张文胜 王磊

整体设计: 傅金红

责任设计: 李志立

责任校对: 关健

文字整理: 董荔冰 黎琼茹

中国风景园林学会 2010 年会论文集
和谐共荣——传统的继承与可持续发展
中国风景园林学会 编

*

中国建筑工业出版社出版、发行(北京西郊百万庄)

各地新华书店、建筑书店经销

北京红光制版公司制版

北京云浩印刷有限责任公司印刷

*

开本: 880×1230 毫米 1/16 印张: 59 1/4 字数: 1912 千字

2010 年 5 月第一版 2010 年 5 月第一次印刷

定价: 195.00 元(上、下册)

ISBN 978-7-112-12066-6
(19350)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题, 可寄本社退换

(邮政编码 100037)

中国风景园林学会 2010 年会 论文集

和谐共荣——传统的继承与可持续发展

HARMONY AND PROSPERITY—Traditional Inheritance
and Sustainable Development



CHSLA 2010

主 编：孟兆祯 陈晓丽
编 委：王绍增 王向荣 金荷仙 杨 锐 刘晓明
李 雄 刘滨谊 高 翹 王 浩

北京东方园林股份有限公司 资助出版
《中 国 园 林》杂 志 社

目 录

(上 册)

主旨发言文章

- 风景园林之和谐发展 周干峙 (003)
论数字文化遗产与数字园林 李德仁 (005)
认识苏州古代园林 孟兆祯 (006)

自然遗产与文化遗产的保护

此时、彼处

- 超越时空的借景 边春霖 (015)
论以景观更新促进遗产保护 曹 新 (023)
浅析颐和园琉璃勾头纹饰的演变 陈 曲 刘 璇 (028)
明代武当山古建筑群的意境追求 杜 雁 高 超 (031)
全球化背景下中国风景园林地方特色的保护
..... 傅 凡 赵彩君 (034)

自下而上的历史村落文化景观保护机制

- 构建探讨 高 伟 谢晓欢 (038)
新农村背景下的农村乡土景观保护方法探讨
..... 郭美锋 (041)

- 浅论中国世界文化和自然遗产保护的对策 贺 艳 (044)
水与皖南古村落人居环境的营造

- 以西递、宏村为例 侯晓蕾 郭 巍 (048)
历史文化街区景观视觉评价及管控对策研究
..... 黄耀志 罗 曦 (052)

以曼旦规划为例, 浅谈少数民族文化传承

- 黎琼茹 于 宁 (055)

江南水网小城镇生态特点与景观格局的

- 保护研究 李春辉 黄耀志 毕 婧 (059)

自然遗产——风景区的规划设计思考

- 基于游客行为
..... 李艳军 唐晓岚 张 乾 周 讯 (062)

- 楠溪江流域传统聚落景观研究 林 菁 任 蓉 (065)

基于地方性的风景旅游区旅游产品创意开发研究

- 以海宁市百里钱塘休闲长廊旅游开发为例
..... 刘芬芳 董玮玮 林小如 (071)

- 构建中国遗产地整合保护网络的若干关键问题探讨
..... 刘海龙 (075)

遗址保护与城市发展平衡问题研究

- 以杭州凤凰山路景观设计为例
..... 马军山 邵竹宏 魏琳玲 (079)

- 上海历史园林的再生策略 莫 非 周向频 (085)
传承与创新

- 全球化背景下中国传统园林文化的继承 秦 岩 (088)
以绿地为补丁

- 旧城更新中的景观织补策略 邱 冰 张 帆 (090)
清代皇家园林中阁廊组合的空间特征及

- 其成因 任荏楦 雷 芸 (094)
维护风景名胜资源的真实性和完整性

- 关于风景名胜区规划若干问题的探讨
..... 申世广 王 浩 (097)

世界文化遗产保护与管理的信息化策略研究

- 以苏州园林和杭州西湖为例 孙振强 (100)

遗产保护视角下汉正街自建街区的价值与保护

- 万艳华 杜 锦 姚维勉 (104)

让百年古墓中的主人与当下老百姓欢歌共舞

- 曾水源墓的保护与景观整治
..... 汪 辉 曹绪峰 冷金泽 刘晓伟 (109)

- 苏州私家园林保护刍议 王劲韬 (114)

守护人类的遗产

- 丽江古城区传统民居及环境保护研究
..... 王 功 汪勇翔 赵 鸣 (120)

兰亭风景的记忆与曲水的重归

- 兰亭文化景观变迁及保护规划思考 王丽娟 (124)
解析·保护·传承

- 李市古村空间解析与保护更新 王 鹏 张青萍 (130)
鄂西南古村落的空间解析及保护

- 以湖北利川市老屋基村为例 王 威 陈 鑫 (133)
“遗产区域”在中国历史城市中的发展运用

- “遗产网络”的构建 王学环 李延松 (137)
世界遗产完整性概念的产生及演变研究初探 王应临 (139)

- 探究园林掇山设计理法, 保护古代园林文化遗产
..... 魏菲宇 李运远 (143)

- 风景名胜现状问题的判读与解析 魏 民 (146)
历史文化与自然遗产保护的理论与实践 吴宇江 (148)

中国传统造园思想的一次实践

- 济南园博会北京园的设计思路 夏成钢 王 智 (150)
中国风景名胜信息化建设模式探索与实践 邢海峰 (153)

- 文化遗产保护、传承与发展的再思考 徐点点 (157)
“可居”的山水

- 从两宋山水画看当时的建筑特征
..... 徐桂香 (161)

气候变化下的世界自然遗产的保护策略与措施

- 以湖北神农架国家森林公园为例 徐 姗 (164)
融中国传统园林文化于现代风景园林 杨滨章 (168)

陕北地区乡土聚落环境中的文化特征研究与

- 保护策略 杨豪中 韩 怡 (171)
历史名城西安的大遗址保护与开发

- 于东飞 贾永强 乔 征 (173)
中国风景名胜区发展的若干特征

- 张国强 贾建中 邓武功 (177)
风景名胜区可持续发展研究

- 以杭州西湖综合保护工程为例
..... 张建庭 杨小茹 李玉红 (182)

- 香山静宜园的保护和利用 张英杰 刘晓明 (188)
中西自然观比较探析

- 基于“实施保护自然与文化遗产操作指南”变更
解读研究 张 敏 (193)

- 遗产保护与地区经济发展研究 赵 梦 (196)
中国文化与园林艺术之特征 朱建宁 (198)

风景名胜区缓冲区现状及概念模型初探 庄优波 (203)

风景园林规划与设计

拥泉而眠 尽享桃源

——黄山风景区温泉地段整治改造规划

设计研究 常 兵 邱天怡 (211)

无声的记忆

——浅谈南京古城墙在城市景观中的再利用 ... 陈 蓉 (215)

景观都市主义视角下的中国山水城市

建构途径 陈晓彤 郭 玉 (219)

当代风景园林空间设计的“共时性”与“历时性”

——以“网、湿、园”为例 崔 柳 朱建宁 (222)

表面锈蚀钢板材料在风景园林设计实践中的

应用研究 崔庆伟 (227)

公园绿地网络化中的滨水型绿带研究

..... 戴 菲 刘 婕 胡剑双 (232)

论世博公园绿地规划设计中的山水园林思想

..... 戴 军 董楠楠 (236)

过程艺术对雨水花园设计的启示 冯 潇 (239)

“天人合一”哲学思想指导下的现代景观规划实践

——辽宁莲花湖国家湿地公园核心区景观规划

..... 韩 毅 (244)

城镇住区中的绿色更新

——以阜阳市文峰公园规划设计为例

..... 胡大勇 (250)

“山水城市”

——中国特色生态城市 胡 洁 (253)

RPG 模式在主题公园设计中的应用

——以金庸武侠城设计为例 胡 哲 陈可欣 (260)

基于原型的设计 金云峰 项淑萍 (264)

古城镇规划建设中的文脉传承

——以神农架木鱼古镇景观规划为例

..... 李 嘉 王 艳 (269)

用辩证的观点看中国风景名胜区的灾后重建

——四川省龙门山风景名胜区灾后恢复重建规划

有感 李金路 王富德 朱婕妤 曹金清 张丽平 (273)

为什么现代园林成为“invisible gardens”?

——从 Peter Walker 的设计思想透视现代园林

..... 李睿煊 (277)

当代园林设计的受众认同分析 李香会 (280)

与场所融合

——北京 101 中学校园景观设计

..... 李晓光 张红卫 贾更生 (283)

灾后重建再现羌乡古韵

——牛飞村环境整治设计 李欣韵 (287)

当代城镇聚集区绿地景观规划研究 李志英 李 晖 (291)

回应生活

——景观设计中事件记忆转置设计方法探讨 ... 梁尚宇 (295)

城市绿地应急避难功能研究

——以北京市朝阳区为例 ... 梁尧钦 白伟岚 曹炳轩 (300)

中国当代风景园林设计进程

——基于五种视角的评论 林广思 (309)

快速城市化中面向土地集约的绿地空间规划

——以无锡市城乡绿地系统规划为例

..... 刘 颂 刘滨谊 (314)

乡土之美、设计之源

——以中国寿光蔬菜博览会(农业观光园)为例

..... 刘希娟 张俊玲 (321)

住宅小区公共空间景观设计初探

——以亦庄金地格林小镇为例 潘亦佳 (325)

青岛之“链”

——青岛滨海区城市公共空间规划设计“链接”

原则探析 邱天怡 常 兵 (329)

基于“天人合一”观念的桥梁景观规划

——以铜仁市谢桥新城片区概念性规划为例 ... 邵 佳 (332)

在中国“城乡一体化”进程中运用“五维理论”对园林

规划领域的一些探索研究 唐 剑 (337)

增强城市活力的开放空间设计方法

——以芝加哥千禧公园为例 唐静云 (343)

基于控制论的社区参与公共空间设计

方法研究 王 玮 董 靓 (347)

“因借无由，触情俱是”

——论纪念性景观设计中文字的运用

..... 王向荣 张红卫 (350)

古今辉映，水韵秦淮

——南京市秦淮河河岸景观改造思路探讨

..... 王燕燕 祝 晓 (353)

重建诗意栖居初探

..... 郭东瑞 (356)

上海都市旅游吸引物分类分级系统研究

..... 吴承照 王 婧 (358)

河南省漯河市许慎文化园景观规划设计探讨 吴祥艳 (361)

绿色街道

——城市街道景观设计的创新与实践 夏 欣 (366)

校园规划设计中的特色景观营造

——以青川县竹园教学园区环境规划设计为例

..... 徐文辉 张晓猛 (372)

上海市户外休闲空间采光与遮阴设施之市民偏好

评价 徐 晔 帕特里克·米勒 (377)

北京市城中村儿童游戏行为与环境认知之

研究 许庭云 Ron Henderson (381)

非自然色彩在现代景观设计中的运用 杨 茜 (386)

贝氏山水园林

——记苏州博物馆新馆 杨文灏 (391)

湿地的概念和城市湿地公园设计

——以秦皇岛北戴河海滨湿地公园设计为例

..... 杨云峰 (395)

基于 RS/GIS 和景观格局分析的武汉东湖风景区植被

规划 姚崇怀 肖志忠 梁 发 刘 洁 (399)

现代景观设计中的超现实主义修辞 姚 朋 霍 丹 (403)

追寻和谐的设计语言 于 亮 (405)

营造多元化体验的景观设计 ... 余 洋 王 未 陆诗亮 (409)

缓解城市热岛效应的街道空间景观更新策略

——以台北科技大学“生态河流”为例 曾煜朗 (412)

为所有人而设计

——便于残障人士使用的公园调研

..... 翟宇佳 董楠楠 冯 帆 张迎霞 李石磊 (415)

用分形几何分析风景园林 张橙华 (422)

城市旧港区更新中的开放空间设计 张晋石 (425)

世博会绿地会间和会后功能转换途径的研究

——以上海世博会绿地为例 张绿水 张青萍 (428)

诗意的栖居

——当代居住区景观营建的类型学方法研究 ... 张文英 (433)

探寻北京行洪河道的景观设计途径	
——以北京市房山区刺猬河综合治理(二期)	
工程为例	张小宇 王绍斌 杨毅 (438)
景观负价值的转换	
——废弃石宕口景观价值的	
重新审视	张哲 韩凝玉 华予 田夏梦 (441)
涉门成趣,得景随形	
——北京国际梅园园林建筑设计有感	赵鸣 (444)
整合发展的机遇与挑战	
——新城中心区绿色开放空间规划	
策略研究	赵铁铮 赵杨 (448)
公园中的景观解释体系	郑曦 (453)
从景观生态学角度解析城市公园	周爱菊 (456)
景观作为棚户区复兴的策略之一	
——以上海苏州河地区为例	周向频 陈枫 (460)
岭南名园——新文化背景下的岭南名园规划策略探讨	
——以惠州丰渚园为例	庄荣 (466)
风景园林看护与管理	
当代中国私人绿地研究	鲍沁星 (473)

(下 册)

生态系统的更新、恢复和发展

从上海世博看太阳能技术在我国园林绿地中的	
应用现状	宣儒扣 张青萍 (513)
浅谈“低碳城市”目标下的武汉市绿色空间管护	
	丁静蕾 邓冰 高翹 (516)
矿山废弃地的景观利用模式探讨	葛书红 (520)
劣地型景观规划方法探索	郭峰 (524)
自然与艺术的融合	
——七星湖湿地景区规划设计	韩炳越 韩秀茹 (530)
城市水土保持生态规划战略思考	
	何昉 王永喜 夏兵 (537)
卫堰之道	
——都江堰绿色基础设施设计	雷艳华 刘磊 (540)
淤泥景观公园	
——以无锡太湖梅梁湖为例	
	李惊 徐析 于冰沁 李利 (544)
城乡结合地带景观生态修复研究	
——基于南京的实践	李鹏宇 袁艳华 杨春娟 (548)
昔日废弃地,今日变公园	
——焦作市利用废弃地进行生态系统	
恢复研究	李天雄 李秀华 毛建三 (558)
低碳式风景园林建设探析	李先军 张丽梅 (561)
人文景观在滨水空间中的生态设计	
——以南京玄武湖为例	梁会民 修梅艳 牛晓宇 (563)
生态基础设施在中国当代风景园林规划设计中的实践	
——依托铁岭新城、唐山南湖生态城及奥林匹	
克森林公园项目	吕晓芳 (566)
九龙山山体水系生态景观规划	吕志华 (574)
城市绿地系统的生态化构建量化途径探讨	骆天庆 (585)
基于生态理念的城市废弃车站的改造与更新	
——以南京浦口车站为例	
	牛晓宇 梁会民 朱宏康 余娇娇 (588)

上海园林绿地养护管理模式及运行	
——兼谈世博园区公园绿地养护管理	
	陈动 祝燕 (475)
德国北威州风景园林法建设及其对我国立法的启示	
	董荔冰 叶雪 (479)
刍议中国古典园林中的生态思想及其现实意义	付彦荣 (482)
景观规划作为转型期中国可持续发展的工具:	
探索可能的途径	李志明 (486)
六十年城市园林回首	刘秀晨 (489)
基于南京幕府山12年矿山植被恢复的视觉景观评估	
	芦迪 夏倩 芦建国 (492)
毛白杨飞絮控制技术的研究	
	王建红 丰少臣 邵金丽 郭蕾 仇兰芬 (497)
小尺度气象模式在北京城市绿地建设规划中的应用研究	
	谢军飞 李延明 韩丽莉 郭佳 桑建国 (501)
园林绿化维护的原理和准则	杨志明 (506)
风景权	
——人对风景的权利和责任	朱时雨 (509)

北京奥林匹克森林公园二氧化碳浓度特征	
	潘剑彬 董丽 (591)
浅谈城市湿地公园的主动恢复性设计探析	
——以山东省荣成市桑沟湾国家级城市湿地公园	
(一期)规划为例	袁鸿菲 邱焯俊 周静帆 (595)
黄河中上游生态脆弱区可持续景观规划设计的探索	
——刘家峡龙源生态治理研究营地的景观规划设计	
	王葆华 王琼 (601)
绿道规划中的地域文化景观多样性保护策略	
——以上海市宝山绿道为例	王敏 鲍鲁泉 (605)
绿地生态网络概念演变及其在中国的研究	
概况	王鹏 刘滨谊 (609)
城市湿地的生态景观营造实践探究	魏依莎 (611)
快速城镇化地区乡村景观生态恢复	
——以常熟市为例	
	肖禾 李良涛 佟瞳 王静 刘文平 (615)
德兴铜矿尾矿库植被恢复调研	
	肖雪霖 薛映 何海燕 赵惠恩 (621)
基于GIS的南京城市绿地系统研究	许浩 (623)
干旱地区绿地系统建设若干思考	
——以鄂尔多斯市准格尔旗图镇镇绿地建设为例	
	薛晓飞 周虹 (628)
景观突围:垃圾填埋场的生态恢复与景观重建	
	杨锐 王浩 (632)
基于低技术的可持续性景观设计	尹希达 (637)
浅谈城市特殊境域的风景园林建设和生态保护	
	俞慧珍 沈颖 (640)
北京市乡村景观特征评价和提升研究	
	宇振荣 段美春 张茜 (643)
林业碳汇导向下的黄土高原生态恢复设计方法初探	
——以陕北靖边北门沟村为例	
	岳邦瑞 李齐丽 陈磊 (648)
生态学原理在风景区规划中的融合	张德顺 李秀芬 (653)

- 县域绿地系统规划及评价指标体系的研究
..... 张建平 翟付顺 郭美峰 (656)
- 快速发展城市中的环城绿带建设思考
——以西安环城绿带建设为例
..... 张卓林 王葆华 申亮 (658)

风景园林教育

- 风景园林专业城市设计课程教学优化研究
——以北京林业大学为例 达婷 (665)
- 风景园林生态规划与设计教学研究与实践
..... 戴代新 王敏 (669)
- 现代构成学原理在园林设计中的应用 ... 邓场 刘尧 (676)
- 园林院校钢笔画教学研究 高文清 (681)
- 风景园林本科教育中的空间塑造能力培养
..... 郭巍 侯晓蕾 (691)
- 走向真实的风景区园林
——定位当代风景园林设计学 李景奇 (693)
- 基于西北半干旱地域特征的“植物与生境”实践教学
探索 李莉华 宋功明 刘晖 (697)
- 北京林业大学园林专业盆景课程教学改革初探 ... 李庆卫 (702)
- 试论“本硕连读”培养模式下的风景园林本科专业
教学内容体系构建 李瑞冬 (705)
- 风景园林的性质及其专业素质教育培养 刘滨谊 (710)
- 探索体系化的风景园林本科课程模式建构
..... 刘骏 杜春兰 (714)
- “金字塔”理论在景观设计专业中的运用
..... 刘曦婷 罗谦 (717)
- 文化遗产先导的景观规划设计方法研讨
——西安浐灞区中法合作研究及联合 Workshop
..... 吕琳 刘晖 樊亚妮 (721)
- 基于生态可持续观念的景观设计教育模式研究
..... 吕小辉 何泉 (727)
- 风景园林教育中城市规划课程的整合与创新
..... 鹿颖 许大为 (731)
- 华南农业大学风景园林本科实践教学的现状与改革
建议 邱巧玲 (733)
- 大地艺术多维介入地景空间的景观设计
基础课 宋功明 韩晓莉 樊亚妮 李莉华 (736)
- 基于综合素质和创新能力提升的园林设计教学方法
研究 王淑芬 (739)
- 中国古典园林佳作认知与分析在设计课程中的应用
..... 王晓博 张勃 (742)
- “风景区规划”课程的教学体系改革与实践
..... 吴妍 赵志强 (746)
- 风景园林学的定义探讨 熊和平 赵纪军 (748)
- 高效、生动、务实的园林工程教学方法探讨
..... 徐振 韩凌云 (752)
- 略论新时期园林设计教学 雍振华 (756)
- 园林树木学网络课堂的研建 ... 于晓南 陆光沛 郭芃芃 (759)
- “后京都”时代基于风水环境伦理观念下的风景园林教育
——以中国和法国为例 张春彦 (762)
- 在建筑学、艺术设计专业中开展风景园林教育的意义
——以北京交通大学建筑与艺术系风景园林教育为例
..... 张红卫 (766)

风景园林工程技术

- 四川山地农村住区风环境改善研究 陈睿智 董靓 (771)

- 浅谈颐和园建筑彩画的保护与修复 丛一蓬 刘媛 (775)
- 探索北京“绿色”轨道交通系统的风景园林工程技术
手段 董丽 张云路 蒋冬月 (779)
- 上海世博绿地景观建设中空间绿化技术(节地技术)
的运用研究 董智 张青萍 (783)
- 屋顶绿化研究与示范
——以红桥市场屋顶绿化为例解析屋顶绿化设计与
施工技术要点 韩丽莉 李连龙 单进 (786)
- 武汉市城区内湖泊整治的若干思考
——以武汉市内沙湖、后襄河整治为例
..... 贺慧 胡湘晖 (791)
- 北京公园复合型绿地耗水研究
..... 赖娜娜 蔺艳 赵晓燕 邱怡彬 李高 (794)
- 长三角小城镇水网系统低碳化调控
措施研究 李清宇 黄耀志 (797)
- 材料在地域性园林设计中的应用 李运远 魏菲宇 (800)
- 对城市公园废弃物处理新模式的构想
——以奥林匹克森林公园为例 梁斯佳 (804)
- 杭州3家疗养院植物群落空气负离子及空气质量
研究 林冬青 金荷仙 唐宇力 (808)
- 奥林匹克森林公园节能建筑技术 吕璐珊 (813)
- 城市特殊生境下垂直绿化建设施工技术研究
——以上海世博会主题馆生态绿墙的建设施工为例
..... 乔国栋 丁学军 鹿炳根 (819)
- 面向开发利用过程的景观资源动态保护技术
——以丹霞地貌景观资源保护为例 ... 王川 党安荣 (823)
- 园林工程设计进度优化模型研究 王坚 林冬青 (826)
- 石家庄科技主题公园绿色可持续设计分析
..... 王沛永 陈雯 张媛 (829)
- 再生水灌溉对土壤化学和生物学性状的影响
..... 王艳春 张娟 田宇 (835)
- 基于景观整合设计的雨水收集利用研究
——以城市中的居住区为例 俞伟 唐晓岚 (840)

风景园林植物

- 银川市居住区绿地绿化树种多样性调查与分析
..... 曹兵 刘寅莹 宋丽华 (845)
- 城市公园节约型植物群落评价体系研究
..... 车生泉 倪文峰 靳思佳 (849)
- 丁香属植物的引种栽培及园林应用
..... 陈进勇 程炜 孟昕 (852)
- 北京地区草花混播配置方法研究
..... 高亦珂 吴春水 袁加 (856)
- 观赏海棠品种评价体系
..... 郭翎 曹颖 包锋炎 沈向 束怀瑞 (859)
- 魏晋南北朝时期江南古典园林植物景观的地域性特色
..... 郝培尧 董丽 (863)
- 枇杷在中国古典园林中的应用 何小芳 吴雪飞 (870)
- 小型花卉“配菜”研究
..... 贺亚川 王琴 岳远征 马方芳 胡惠蓉 (873)
- 植物景观生态规划
——以北京奥林匹克森林公园植物景观规划设计为例
..... 李春娇 董丽 胡洁 (877)
- 不同水分和保水剂处理对高羊茅光合特性及抗逆性的影响
..... 李芳 邓裕 (881)
- 从“世博绿地”到“和谐城市”:上海世博公园种植

设计中的可持续性原则	李 静 朱祥明 (885)	浅探梅花造景与篆刻艺术之关联	杨和平 高 翹 (907)
园林种植设计单元的概念及其应用	李树华 马 欣 (888)	中国江南文人园林中的植物文化研究 ...	杨晓东 张启翔 (911)
中国芳香植物资源及其园林应用		北京地区立体花坛植物材料的应用	
.....	孙 明 李 萍 张启翔 (892)	与发展	尹 豪 邢 雨 (914)
水湿生植物的动态管理在西湖内塘水质修复中的应用		杭州西湖小水域滨水陆生植物造景艺术探析	应求是 (920)
初探	王华胜 丁水龙 徐 冰 应求是 沈 笑 (896)	太阳岛风景区植物景观特色分析与优化策略	张俊玲 (925)
芳香植物的应用研究	武珊珊 张鸽香 (899)	不同植物群落对城市交通噪声的衰减	
以水土文化及科学搭建植物景观新舞台		效果比较	祝遵凌 杜 丹 (928)
——深圳市水土保持科技示范园一期植物		北京地区丁香属植物资源及园林应用 ...	邹明珠 刘 燕 (932)
造景实践	肖洁舒 (902)		

主旨发言文章

绿色世界 和平和谐

周干峙

(住房和城乡建设部 北京 100835)

摘要: 风景园林是已经持续数千年的人类实践活动,是大众物质和精神生活的基本需要,是人类文明不可或缺的组成部分。在气候变化、环境危机和资源短缺等条件下,中国风景园林事业正以前所未有的速度延伸与扩展,人与自然、精神与物质、科学与艺术的高度和谐已成为面对发展机遇与挑战的核心理念。风景园林事业的有序发展将成为建设生态文明与和谐社会的核心力量。

关键词: 风景园林, 行业发展, 学科建设, 和谐发展

非常高兴同国际风景园林师联合会(IFLA)的朋友们相聚在苏州,围绕发展绿色世界,建设和谐环境,进行广泛交流。

国际风景园林师联合会自1948年在英国剑桥成立,至今已走过了62个年头。62年来,她在促进风景园林事业和相关的科学发展;发展风景园林职业,使之成为改善人居环境并促进社会福利的工具;促进风景园林学科领域中知识、技能和经验以及国际交流等方面,做出了重要贡献。

今天在此举行IFLA全球性大会,正当全球经济动荡,世界正在谋求健康发展之时,可以说正处于历史的关键时刻,就更加具有重要意义。这不仅是IFLA的重要学术活动,反映了IFLA的成就和经验,同时也反映风景园林事业在人类社会健康发展中的不可或缺的重要作用。下面我主要讲一讲中国的情况,和世界发展基本上是一致的:

(一)“低碳城市,绿色人居”

社会经济的飞速发展,推动了中国的城市化进程。到目前,我国的城市人口将达到5.42亿,全国平均城市化水平达到46%。新中国成立以来,全国城市建成区绿地率和绿化覆盖率均有大幅度提升,人均绿地面积也有较大增加。据统计,至2008年底,全国城市建成区绿地率为33.29%,建成区绿化覆盖率为37.37%,城市人均公园绿地面积为9.71平方米。与此同时,各地区、各城市发展不平衡,市区内和郊区发展不平衡。一般市郊有改进,但市区内有严重退化。在许多城市中,屋顶绿化已经成为解决城市绿量不足的一条途径。园林绿地在城市建设与发展过程中不断实现着其美化城市环境、改善人居环境条件、保障生态安全、应对城市灾害等多方面的功能。如在2008年发生的四川汶川大地震中,重庆的园林绿地尤其是公园绿地的减灾避灾功能表现得十分突出。

人类从农业文明、工业文明走到今天,特别是工业文明在短短300年间,使地球表面CO₂的浓度大约增加了5倍。在全球气候变化与资源环境约束的新形式下,园林绿地在减碳、消碳、固碳等方面,为低碳城市的构建发挥着更为重要的作用。通过植物叶片的光合作用,放出新鲜的O₂,吸收污浊的CO₂,成为城市主动消碳、减碳的有效手段。增加城市绿量和绿化覆盖率,提高公共绿地的质

量,科学布局绿地的分布和结构,改善城市树木生长状况,提高绿地养护管理水平,促使城市绿地吸碳放氧的能力最大化,是低碳城市建设的重要途径。

(二)“天人合一,和谐社会”

中国园林是中国传统文化的载体,具有丰富的哲学内涵——崇尚自然、崇尚科学与艺术、建筑与环境、动态与静态的和谐统一,充分体现了“天人合一”哲学思想。“天人合一”不仅具有文学的渗透力和充分的表现力,同时也渗透到中国古代文化的各个领域。可以说,中国园林是伴随着“天人合一”思想的演变轨迹而发展变化的。

在这次大会期间,大家可以在苏州看到一些中国古典园林的代表之作,从中我们可以体会到中国古典园林对自然的尊重与文化的汲取,这种思想不断的延续与发展,仍然是当代风景园林营造的核心价值观。

风景园林创作的目标是让园林中的人身心俱怡,体验到“天人合一”的意境。为实现这样的目标,需要在尊重自然与文化的基础上,创作出一个又一个源于自然、高于自然的风光园林环境,实现人与自然和谐共荣。

(三)“科学规划、永续利用”

风景名胜区是一种符号,是一种自然变迁的写真,是一种人文精神的象征。一个国家一个民族的自然景观遗存与历史文化积淀都会在国家风景名胜区当中得到集中体现。风景名胜区事业的发展在弘扬民族文化、开展爱国主义教育、科普教育、保护生态环境以及提高公众的资源保护意识等方面发挥着越来越重要的作用,并为带动地方经济发展做出了突出贡献。中国特色的风景名胜区制度的建立,可以说是中国改革开放以来社会公共资源领域发生的重要的历史性的成就之一。随着国家社会经济的发展,风景名胜区的数量、概念与内涵也在不断发生着变化,但其“科学规划、统一管理、严格保护、永续利用”的指导方针以及“风景名胜区事业是国家社会公益事业”这一宗旨却始终如一。

中国风景资源类型丰富,不仅拥有风光旖旎的自然资源,同时有着悠久的历史积淀,从而造就了深厚的文化底蕴,为我们留下了大量的文化遗产。自1982年以来,国务院先后审定公布了7批国家重点风景名胜区,截止2010年,国家级风景名胜区数量已达208处,省级风景名胜区约480处,风景名胜区总面积达10万余平方公里,

约占国土面积的 1.13%。中国已基本建立了具有自身特色的国家风景名胜区管理体系,并形成了在国内外具有广泛影响力的风景名胜事业。在这些风景名胜区中,由联合国教科文组织列入《世界遗产名录》的中国国家重点风景名胜区已达 20 多处,占中国世界遗产名录中相当大的比例。其中包括泰山、黄山、峨眉山—乐山大佛、武夷山、庐山、武陵源、九寨沟、黄龙、青城山—都江堰、龙门石窟、三江并流、中国南方喀斯特、五台山等闻名世界的风景名胜区。

(四)“教育为本,人才培养”

科学技术是人类文明的标志。放眼古今中外,人类社会的每一项进步,都是随着科学技术的进步而来的。

信息、生物、经济等领域的科技发展,为风景园林这一应用学科注入新的活力与能量。新能源、新材料、新技术、新品种的应用为风景园林的规划与设计、工程与技术、建设与管理等各个环节,提供了充分的技术支撑与保障。如地理信息系统在城市绿地、风景名胜区等领域的应用,为资源与环境的科学规划与管理提供了信息化平台,如基因技术使植物品种的培育与筛选提供了新的手段。风景园林学科开放包容的姿态,求真务实的作风,广泛吸纳并实践各相关学科的先进理论与技术,以实现风景园林行业发展的系统性、综合性、科学性、文化性的整体目标。

中国的风景园林教育,以 1951 年原北京农业大学和清华大学合作设置的“造园组”为中国现代风景园林学科诞生为标志,已走过了近 60 个春秋。截止 2009 年底,中国开设有风景园林类本科专业点 184 个,并已形成在校专业教育与校外继续教育相结合的学科人才培养模式。

在全球一体化的背景下,当代的风景园林教育肩负着弘扬本土优秀园林理法与吸收国际先进设计思想的双重任务,在此过程中,中国的设计师和青年学者也得到锻炼和提高。2002 年以来,中国学生先后获得 IFLA 国际大学生设计竞赛各类奖项 15 个,其中一等奖 5 个,占全部

一等奖数量的 63%。

(五)“继承创新,活力永恒”

风景园林是人类的梦想与现实的结晶,是人类共同的精神家园,也是最佳的人居环境。中国的风景园林拥有 3000 多年的优秀传统,是中国文化不可或缺的重要组成部分,是中国伟大文明的象征。

中国当代风景园林的发展,既要认真汲取西方现代风景园林发展的成功经验,又要深入研究中国传统园林文化和本土资源环境特征,通过必要的扩展或改造来重新探索中国园林创作的历史机遇。因此,在多元的世界文化格局中,中国园林要随着时代的发展而前进、创新。中国园林要走向世界,前提是开阔眼界,只有对各国园林史和现代园林发展趋势有清醒地认识,通过主动的交流、沟通和融合,才能提升中国风景园林作为世界风景园林艺术文化中“一元”的本民族园林艺术独特的地位和作用。

风景园林已成为一门综合性的学科。风景园林师在运用物质与空间的同时,还要面对社会问题,以及社会结构和运行模式的变革。这就要求广大的设计师不仅要用感性的眼光,更要用科学、理性的方法去观察、研究自然与环境,密切自然学科和社会学科的学者们交流与合作,扩展与完善自身学科与行业的发展结构,同时向其他学科领域学习新观点和新思路。

风景园林艺术的发展是一个循序渐进、推陈出新的过程。事实证明,中国风景园林的发展,并不能依靠全面照搬西方现代风景园林的设计模式,唯有继承传统,勇于创新,融贯中西,博采众长,才能使中国风景园林真正走向健康发展之路。

作者简介

周于峙,男,中国科学院和中国工程院院士,现任住房和城乡建设部特邀顾问,曾任建设部副部长,中国风景园林学会理事长,中国城市规划学会理事长等职。

论数字文化遗产与数字园林

On Digital Cultural Heritage and Digital Garden

李德仁

摘要：现代通信技术、计算机与多媒体技术、虚拟现实技术、卫星遥感与导航技术推进了数字地球与数字中国的产生和应用。中国具有丰富的文化遗产和独具特色的多姿多彩的风景园林，形成了享誉全球的中华文化。本报告首先介绍数字地球技术及其取得的成绩。接着，作者详细介绍了利用这些技术如何构建数字敦煌、香港数字仿唐木构建筑志莲净苑和数字南莲园池的植被信息系统，用大量的三维图片表明如何构建数字文化遗产和数字园林的方法，详细叙述了摄影测量、遥感、卫星导航和 GIS 等技术在构建数字文化遗产和数字园林中的作用。随着物联网概念的出现，数字地球正逐步走向智慧地球。文中还简要叙述了物联网和智慧地球的概念，并以九寨沟为例，探讨了如何构建智慧园林的方法。这些技术在文化遗产和风景园林中的应用必将有利于文化遗产的保护，中国文化包括风景园林的历史传承，以及向社会大众的普及，将促进我国和谐社会的建设。

Abstract: The modern communication technology, computer and multimedia technology, virtual reality technology, and satellite remote sensing and navigation technology have promoted the generation and application of digital earth and digital China. China possesses abundant cultural heritage and colorful landscape gardens with unique characteristics, forming the world-renowned Chinese culture. This paper first introduces the digital earth and the achievements being obtained. Then, examples such as Digital Dunhuang, Digital Chinlin Nunnery (Tang-style Wooden Structure Architecture), Hong Kong and the Vegetation Information System of Digital Nanlian Garden are introduced in detail. The methodology of constructing digital cultural heritage and digital garden is depicted with plenty of 3D images. The roles of photogrammetry, remote sensing, satellite navigation and GIS technologies played in the process of constructing digital cultural heritage and digital garden, are illustrated in detail. With the appearance of Ubiquitous Sensor Network (USN), Digital Earth is stepping into Smart Earth. In this paper, the concept of USN and Smart Earth is illustrated. Taking Jiu Zhai Gou as an example, the methodology of how to construct the Smart Garden is discussed. It will do good to protect the cultural heritage, and cultural legacy of the Chinese landscape garden to use all the technologies mentioned above.

作者简介

李德仁，武汉大学测绘遥感信息工程国家重点实验室，Email: drli@whu.edu.cn。

认识苏州古代园林

孟兆祯

苏州始建于公元前 514 年，古城至今基本未动。南临太湖，北依长江，运河纵贯，河湖交织，连江通海，物产丰盛，山明水秀，鱼米水乡，园林之城。中国古代园林可以分为私家园林、皇家园林、寺庙园林和风景名胜区诸类型。苏州为江南私家宅园的代表，有“江南园林甲天下，苏州园林甲江南”之说，是古代造园最后高潮。其自然资源以水为灵魂，因水成园，又盛产太湖石和花木。属北亚热带季风区，温和湿润，夏热冬寒，多雨湿润同时，与之适应的苏州园林形成粉墙、黛瓦、栗柱和多有廊衔接建筑的地方风格，素雅淡泊。

中国古代诗人、画家和造园家可兼与一人，“天人合一”的宇宙观决定了文学“物我交融”的境界和“比兴”的创作方法，绘画“外师造化，内得心源”的境界和“搜尽奇峰打草稿”的创作方法、从而也构成园林“虽由人作，宛自天开”的境界和以借景为主的创作方法。美学家李泽厚说中国园林是“人的自然化和自然的人化”。自然的人化体现在以诗画创造园林空间。管子说“人与天调，而后天下之美生”。园林提炼社会美为意，融意于自然美，创作园林艺术美。在此前提下强调“人杰地灵”和“景物因人成胜概”。这才有“夺天工”之说。

以借景为中心的创作秩序涵：明旨、立意、相地、布局、理微和余韵。立意涵问名，问名心晓，意在名中。宋园“沧浪亭”因外傍水，内筑山亭，取《楚辞》“沧浪之水清兮可以濯我缨，沧浪之水浊兮可以濯我足”之意。吴中名园之冠“拙政园”因园主解官归乡后取潘岳《闲居赋》“灌园鬻蔬，供朝夕之膳，……，此亦拙者之为政也”而命。自谓荷花“出污泥而不染”，景多以荷名，如远香堂、香洲、雪香云蔚。留园因其时吴下名园俱遭兵灾而是园独留故名。清宋宗元以网师园自号兼取史正志“渔隐”归义名为网师园。景名多自渔、樵、耕、读，如樵风径、五峰书屋、看松读画轩。环秀山庄园同堂名，堂环周皆山而秀也。

有了明确的造园目的就要择址相地，尤须在前人基础上观察。拙政园的用地晚唐诗人陆龟蒙在此，其地低洼，有池石园圃之属，不出郭郭，旷若郊墅。留园明时徐氏“里有善垒奇石者，今垒为片云奇峰，杂蒔花竹”。网师园也承南宋建万卷堂和渔隐花园之胜兴造。环秀山庄在东晋王珣舍宅为寺的基础上改建的。“相地合宜，构园得体”将相地与布局连为一体。相地要整合地宜，巧于因借用地地宜，精于以布局和理微来体现用地之异宜，才能构园得体。布局要章法严谨，清代画家笪重光说“文章是案头上的山水，山水是地面上的文章”。章法有起、承、转、合，分隔和组织空间。宅园要“日涉成趣”，其中重要的是“涉门成趣”。空间性格的承转有了依托的平台。

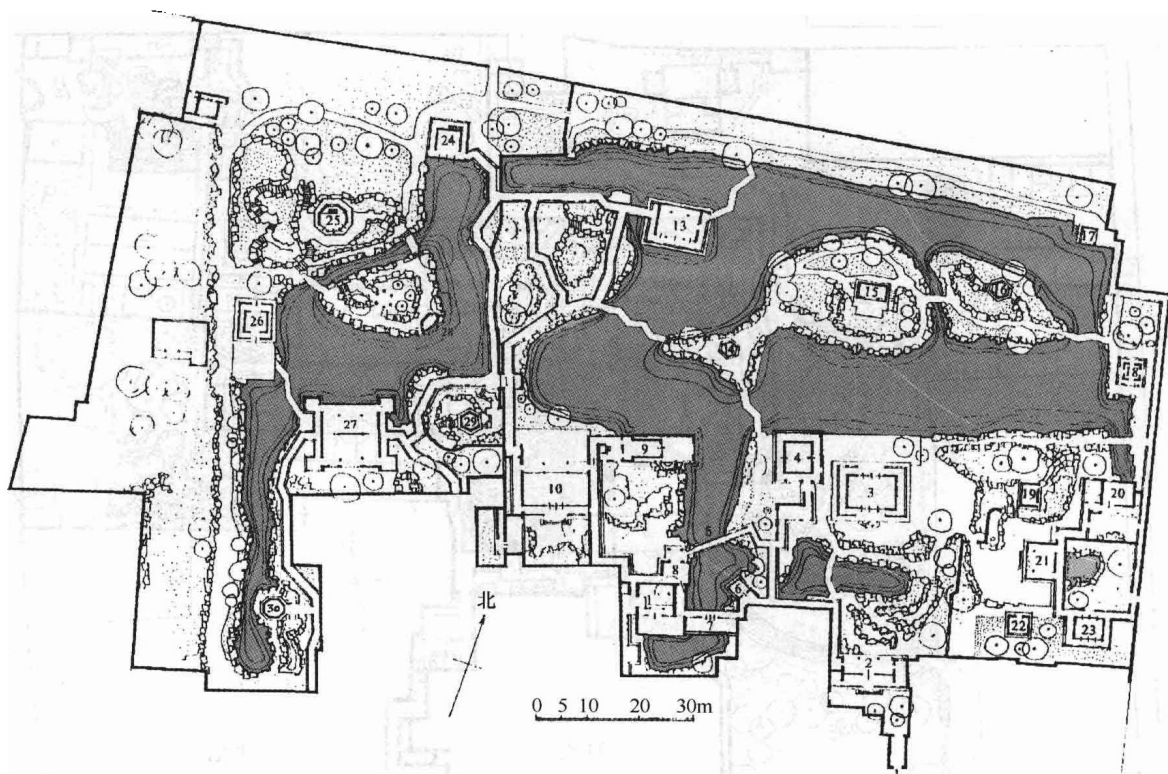
除了有门扇的门，还有造型丰富，无门扇的门洞作为空间的渗透，框景宛如境游。

拙政园（图 1）从连通大街的前门进来后，左有文征明手植古紫藤和墙上嵌石刻，由火巷引入宅园入口腰门。有嶙峋的黄石假山做屏，假山下洞上台结构，南急北缓。游人有六种入园的路线可选择。“左通”、“右达”为两条，沿山边东西两条，穿山洞或越山顶又是两条，涉趣自生。远香堂是“承”，东西山庭和水庭是“转”，雪香云蔚亭是俯瞰全园之“合”。布局先立山水间架，以水为主，山为辅，山因水活，水得山秀。理水有三远：阔远、幽远和迷远。造山亦有三远，高远、平远和深远。阔远在聚，“聚则辽，散则潇洒”。园因水成景，中亘积水，疏浚成池，筑土山分水面为南北，南阔北狭，北寂南喧。山长而剖腹为涧，山得主客之分。水有南、北和东南至西北三条纵深线（图 2），茂树竹林环曲池。建筑量虽大，皆之水为心。东山西水贯院，再以建筑组和单体建筑组成庭院，皆四合院变体，因山就水而变。是为大宅园，以“园中有园”化整为零，再以廊桥集零为整形成封闭的内向空间，可环游。鉴于雨多路滑，选“花街”铺地不仅因材制宜、防滑，还可以结合意境表现如玉壶冰的冰纹和海棠春坞的“十字海棠”，形色皆有变化。

留园（图 3）中部分东、西区，西区由门厅、轿厅引入，夹巷极尽直曲、广狭、明暗、长短之小空间变化逐步渐进入佳境。“古木交柯”和“华步小筑”（图 4），小巧别致，明亮疏朗，先声夺目，导人西进至“寒碧山庄”，取“移情就寒碧”意。平台北接大片水池。池西居高而安“闻木樨轩”，池面彰显东区曲谿楼和五峰仙馆西立面。池中石岛、棚架相连。土山北筑，可亭小而镇局。

东区庭院以冠云峰为主景，浣云沼静中观动，前馆后楼相呼应。揖峰轩庭院为山石花台与廊、墙、漏窗组织的庭院小空间。揖峰轩北留狭地，种竹布石，室内“尺幅窗”透映“无心画”（图 5），由暗窥明，灵动入画。循廊“步移景异”，竹枝斜出漏窗，古藤穿石的“石林小院”充分展示了小中见大的特色。此亦留园精到之处。

网师园（图 6）以渔网为师，水池基形尤如开网落水，是方形，大方无隅。西廊出“月来风到”亭，西北角水湾、石矶、石桥，东南以网之纲引涧向南欲通过河沼至大海，石闸控水。涧上跨精小石拱桥，水长波延，意在无尽。桥石刻“磐涧”，南面小山丛桂轩和濯缨水阁面水，池北楼、馆、轩参差前后，池东在宅第西墙的立面北一亭出水（图 7），因此池周水景丰富而皆以水为景，从各方面水而安。西院“殿春簃”传承牡丹、芍药之盛，以赏芍药为主。西南隅开发涵碧泉，山石嵌隅，自然下陷出泉，



1—园门;2—腰门;3—远香堂;4—倚玉轩;5—小飞虹;6—粉风亭;7—小沧浪;8—得真亭;9—香洲;10—玉兰堂;11—别有洞天;
12—柳荫曲路;13—见山楼;14—荷风四面亭;15—雪香云蔚;16—北山亭;17—绿漪亭;18—梧竹幽居;19—绣绮亭;20—海棠
春坞;21—玲珑馆;22—嘉实亭;23—听雨轩;24—倒影楼;25—浮翠阁;26—留听阁;27—三十六鸳鸯馆;28—与谁同坐轩

图1 拙政园平面图(改绘自《苏州古典园林》)



图2 拙政园水景纵深线自东西望

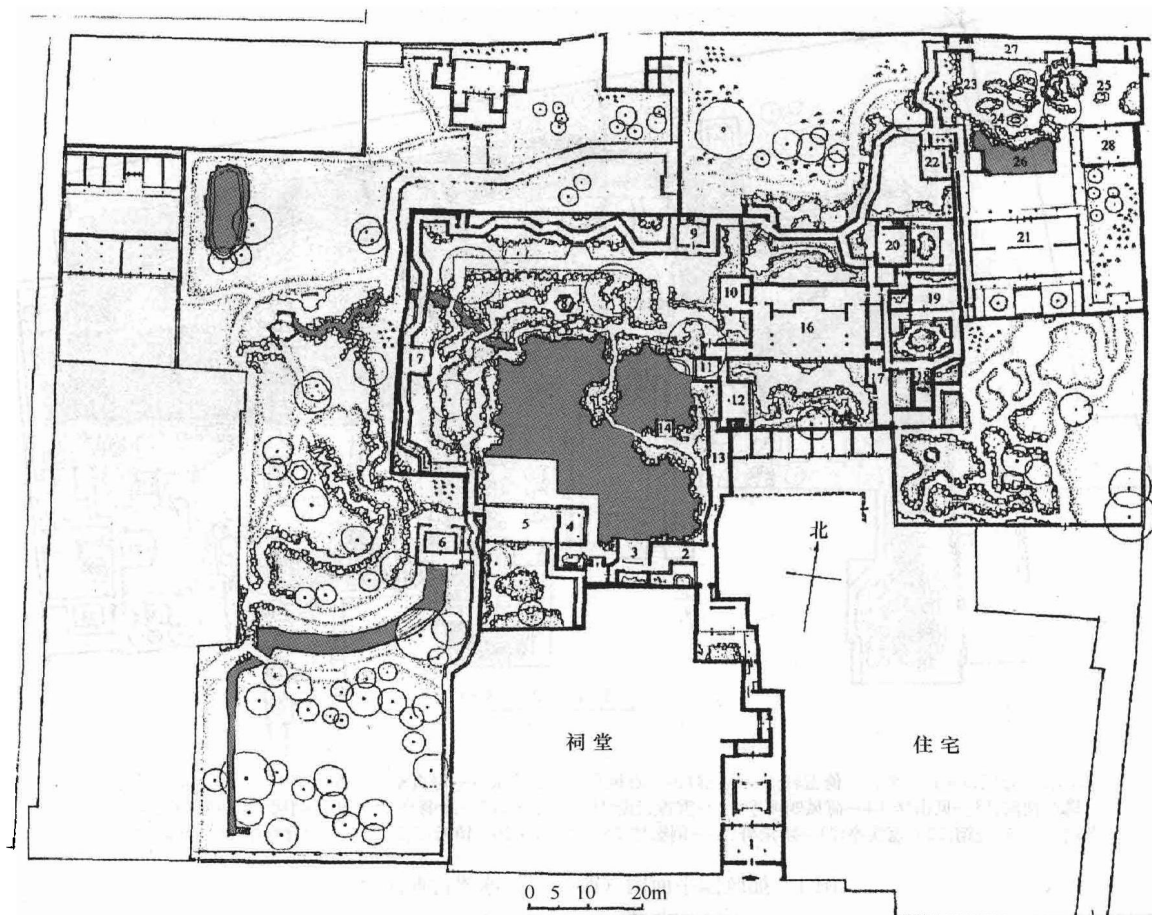
墙角平板、呆滞之弊被山泉之胜一代而空。泉畔起半壁冷泉亭，踏蹬引上，灵石一卷跃然亭中。

理微指细部处理，如枇杷园嘉实亭为入院对景，漏窗展示生动的竹石小品，亭联曰“春秋多佳日，山水有清音。”梧竹幽居方亭四面园洞门，环环相套，再框入山林远景，生机盎然。它如木雕、砖雕、石雕、因境而成，令人细品深寻而耐人寻味，诗画皆入其中。拙政西园以“与谁同坐轩”为意境，誉“清风，明月，我”。孤高自赏，对影成三人。因清风而取扇形，而且扇亭、扇窗、扇几，以重复强调主景。故池北廊中月“得少佳趣”，少吃多滋味，“以少总多”。

置石和掇山是苏州园林普遍使用、最具体、最灵活的造园手法。置石不成山貌，特置、散置、花台、驳岸、云梯各适其用。太湖盛产太湖石，苏州扬其所长。掇山以石

集零为整，掇石成山。留园冠云峰为“江南三名石”之一。兼备透、漏、瘦、皱、丑，典型的湖石美。花适应苏州地下水位高种植要求排水良好的花卉如牡丹。庭院中置花台，花台间自有路。花台单体要极尽自然的大弯和小弯，随遇而安，交复掩角，贴粉墙以石为绘。布局则占边、把角、让心。学篆刻之“宽可走马，密不容针”之疏密变化，“以白计黑”，虚实相连。留园涵碧山房、网师园五峰书屋北院和怡园不乏佳作。与建筑结合的置石有蹲配、抱角、如意踏蹬和云梯等。留园明瑟楼以“一梯云”(图8)为题展示了云梯极品。南、西皆为云梯依附之体，其势不孤。南北皆可进入，以南为主，美人石导引，一峰因近求高，峰顶入云，故峰镌“一梯云”应目会心。梯口数级引到墙隅的休息板，再向西直上，山石栏板屏障了石级，有若“笑不漏齿”之美。至顶有小飞梁引入楼中。石梯下做岫作洞，下虚上实。自北通过柱枋和挂落为框景，俨然横幅卷山，凝诗如画。

清乾隆年间之环秀山庄(图9)，为戈裕良传世佳作，亦为中国湖石假山之最。小垒小石山，掘地三尺得泉题名“飞雪”，延戈氏掇山理水。除泉水外，降水，地下水和北邻井水皆为水源，“水不择流”也。假山占地不过330m²，却俨然深山大壑。环秀也可言湖石之美，石灰岩溶蚀过程：涡—岫—环—洞，纵深则罅—裂缝—谷—壑。此园表现了湖石之自然美又融人文美在其中。山水布局以山为主，水为辅。水池由溪涧、泉源而东为池，以池钳山，以涧贯幽谷。主山居中而分主峰与客脊，客山居西北，主山有向西奔趋之势，苏州自然山脉在西，似有“子



1—大门;2—古木交柯;3—绿荫;4—明瑟楼;5—涵碧山房;6—活泼泼地;7—闻木樨香轩;8—可亭;9—远翠阁;10—汲古得绠处;11—清风池馆;12—西楼;13—曲溪楼;14—濠濮楼;15—小蓬莱;16—五峰仙馆;17—鹤所;18—石林小屋;19—揖峰轩;20—还我读书处;21—林泉耆硕之馆;22—佳晴喜雨快雪之亭;23—鲇云峰;24—冠云峰;25—瑞云峰;26—浣云池;27—冠云楼;28—伫云庵

图3 留园平面图(改绘自《苏州古典园林》)



图4 留园华步小筑与古木交柯空间分割与渗透

山回望母山”之情。主山以幽谷破腹，主峰下涵石洞、客峰有石室，山外观旷大中空，这不仅节约了石材，更能反映石灰岩洞景观。这种宏观上的把握，其势足以令人心许，“远观有势，近赏有质”。

一石如一字，数石造一句，连句成段，集段为章。把集石仿的自然景物称为假山组合单元。由堂入山起于平台西之“紫藤桥”(图11)，石板有坡之桥，桥上铁花架，桥头花台中的紫藤沿桥跨水到对岸，这叫“引蔓通津”，是为春景。夏景紫薇、秋景青枫、冬景白皮松。一株点植代表一季节，春夏秋冬周而复始，何等简洁而又突出。石



图5 留园石林小院漏窗竹石小品

桥平面有转折，上彼岸石要导入往东转，故桥北作石屏阻挡，无人自行碰壁，所选组合单元有明显的导游性。东折后沿山崖贴石壁东行。以山石作自然石拱桥，起伏上下而表现山路崎岖。更奇妙的是利用桥下水岫采波光，引光入洞。更东则上岩前探的悬崖，崖下自成栈道。路因洞尽方露朝东洞口，有顿置宛转的意味。

洞为券拱结构，合纹相连接，天衣无缝。入洞则知以